Clarion®

QUICK START GUIDE & INSTALLATION MANUAL
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE & MANUEL D'INSTALLATION
KURZANLEITUNG & MANUAL DE INSTALACIÓN

NX602

HD Radio® READY

DVD MULTIMEDIA STATION WITH BUILT-IN NAVIGATION & 6.2" TOUCH PANEL CONTROL
STATION MULTIMÉDIA DVD AVEC NAVIGATION INTÉGRÉE ET COMMANDE PAR ÉCRAN TACTILE DE 6,2"
ESTACIÓN MULTIMEDIA DVD CON NAVEGACIÓN INTEGRADA Y CONTROL DE PANEL TÁCTIL DE 6,2"

INFORMACIÓN SOBRE EL REGISTRO DE PRODUCTOS CLARION

Para Estados Unidos y Canadá solamente

www.clarion.com

Estimado cliente:

Felicitaciones por haber comprado un producto electrónico móvil Clarion. Estamos seguros de que disfrutará de la experiencia Clarion.

Gozará de muchos beneficios al registrar su producto. Para hacerlo, lo invitamos a visitar nuestro Sitio Web en www.clarion.com.

Hemos simplificado el registro de los productos a través de nuestro práctico sitio Web. El formulario de registro es breve y fácil de completar. Una vez realizado el trámite, lo podremos mantener informado con novedades importantes del producto.

Regístrese en www.clarion.com: un modo fácil de mantener su producto Clarion actualizado.

Índice

Esta guía está diseñada para guiarle por las funciones básicas de la unidad.

Precauciones 3
Panel de operación 5
Encendido 6
Selección de una fuente 6
Modos de medios fuente 7
Modo de video DVD 7
Reproducción de CD 7
Reproducción de archivos MP3/WMA 8
Reproducción de archivos MP4 8
Reproducción de audio de iPod 9
Reproducción de video de iPod 9
Modo de radio 10
Modo de radio HD 10
Operaciones de Bluetooth 12
Acoplamiento 12
Menú del teléfono con Bluetooth 12
Cómo hacer una llamada 12
Reproducción de audio de Bluetooth 12
Comience a usar el mapa móvil de Clarion 13
Selección del destino de una ruta 13
Pantalla del mapa 14
Menú rápido 14
Guía de instalación 15
Antes de comenzar 15
Precauciones en la instalación 15
Instalación de la unidad principal 16
Precauciones con el cableado 17
Instalación de la antena Gps 18
Conexión de cables 19

Español

Notas

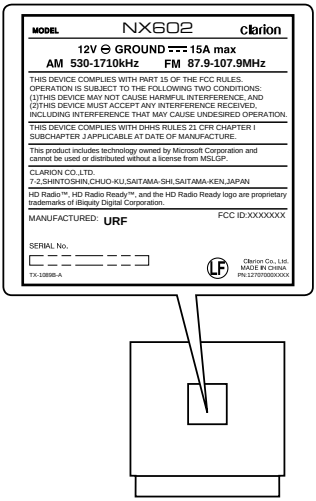
- *Si desea detalles de funciones y funcionamiento de este producto, consulte el "Manual del propietario".*
- *Las pantallas mostradas en los ejemplos pueden ser diferentes a las pantallas reales. Las pantallas reales podrían cambiarse sin previo aviso para mejorar el rendimiento y la función.*

Precauciones

⚠ ADVERTENCIA

Por su seguridad, el conductor no debe operar los controles mientras conduce.
Al conducir, mantenga el volumen en un nivel que le permita oír los sonidos externos.

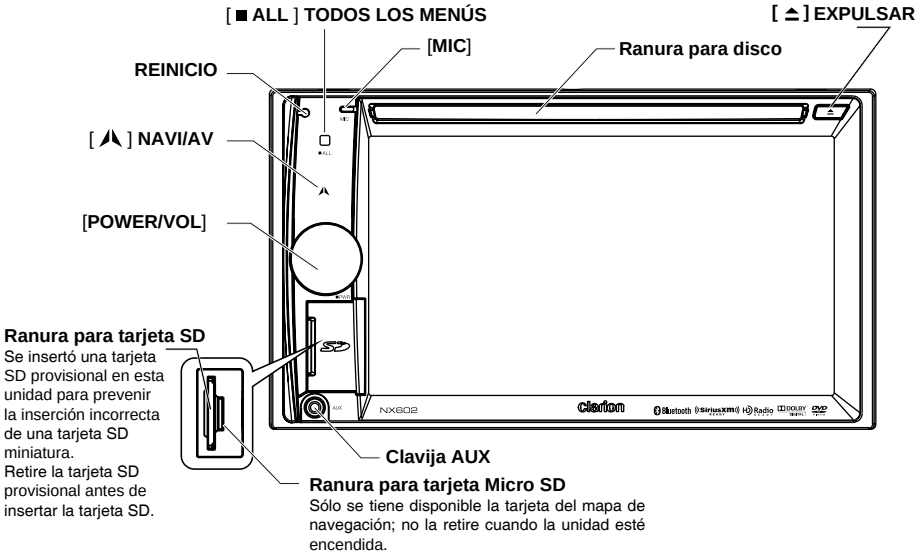
1. Cuando la temperatura del interior del auto es muy baja y se utiliza el reproductor inmediatamente después de encender la calefacción, puede formarse humedad en el disco o en las piezas ópticas del reproductor, lo que podría impedir la correcta reproducción del disco. Si se forma humedad en el disco, séquela con un paño suave. Si se forma humedad en las piezas ópticas del reproductor, no lo utilice durante una hora. La condensación desaparecerá de manera natural, y podrá utilizarlo normalmente.
2. Transitar por calles con muchos baches podría hacer que salte el sonido.
3. Esta unidad utiliza un mecanismo de precisión. Aunque surjan problemas, nunca abra la carcasa, desarme la unidad ni lubrique las piezas giratorias. Comuníquese con su distribuidor o centro de servicio **Clarion**.
4. Este equipo ha sido probado y respeta los límites para dispositivos digitales de clase B, en cumplimiento de la Sección 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés).
   Estos límites fueron diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causara interferencias dañinas a la recepción de radio, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, consulte al distribuidor o a un técnico en radio.
5. “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
   Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
   iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
6. SiriusXM™, el logotipo de SiriusXM-Ready™ y las marcas relacionadas son marcas comerciales de SIRIUS XM Radio, Inc.
7. HD Radio™, HD Radio Ready™, y el logotipo de HD Radio Ready son marcas comerciales patentadas de iBiquity Digital Corporation.
   Este receptor listo para HD radio está capacitado para recibir transmisiones de HD Radio cuando se conecte al THD301, que se vende por separado.
8. DOLBY DIGITAL
   Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
   “Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
9. Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor protegida por patentes en EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizada por Rovi Corporation, y está dirigida únicamente a uso casero y otro de vista limitada, a menos que Rovi Corporation autorice de otra manera. Queda prohibida la ingeniería inversa o el desarmado.
   El uso de este producto por parte del cliente se limita a reproducir materiales de programas a los cuales se haya aplicado el proceso de protección de los derechos de autor de Rovi.
10. La marca de la palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y todo uso de dichas marcas por parte de Clarion Co.,Ltd, es bajo licencia.


MODEL
NX602
clarion
12V ⊖ GROUND ⎓ 15A max
AM 530-1710kHz FM 87.9-107.9MHz
THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES.
OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:
(1)THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND
(2)THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED,
INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.
THIS DEVICE COMPLIES WITH DHHS RULES 21 CFR CHAPTER I
SUBCHAPTER J APPLICABLE AT DATE OF MANUFACTURE.
This product includes technology owned by Microsoft Corporation and
cannot be used or distributed without a license from MSLGP.
CLARION CO.,LTD.
7-2,SHINTOSHIN,CHUO-KU,SAITAMA-SHI,SAITAMA-KEN,JAPAN
HD Radio™, HD Radio Ready™, and the HD Radio Ready logo are proprietary
trademarks of iBiquity Digital Corporation.
MANUFACTURED: URF
FCC ID:XXXXXXX
SERIAL No.
Clarion Co., Ltd.
MADE IN CHINA
TX-10898-A

INFORMACIÓN PARA USUARIOS:

Los cambios o modificaciones a este producto no aprobados por el fabricante dejarán sin efecto la garantía e infringirán la aprobación de la FCC.

Panel de operación


[■ ALL] TODOS LOS MENÚS
[⏏] EXPULSAR
[MIC]
Ranura para disco
REINICIO
[⅄] NAVI/AV
[POWER/VOL]
Ranura para tarjeta SD
Se insertó una tarjeta SD provisional en esta unidad para prevenir la inserción incorrecta de una tarjeta SD miniatura.
Retire la tarjeta SD provisional antes de insertar la tarjeta SD.
Clavija AUX
Ranura para tarjeta Micro SD
Sólo se tiene disponible la tarjeta del mapa de navegación; no la retire cuando la unidad esté encendida.
NX602
clarion

Perilla [**POWER/VOL**]
- Presione para encender el sistema cuando la ignición esté activada.
- Al estar encendido, presione brevemente para silenciar el volumen.
- Gire la perilla para subir o bajar el volumen.
- Presione y mantenga presionada esta tecla más de 1 segundo para apagar el sistema.

[■ **ALL**] **Botón TODOS LOS MENÚS**
- Presione brevemente para mostrar/salir del menú de atajos.
- Presione largo tiempo para mostrar/salir del menú de fuente principal.

[⅄] **Botón NAVI/AV**
- Presione para entrar al modo de navegación.
- Presione de nuevo para regresar a la fuente actual.

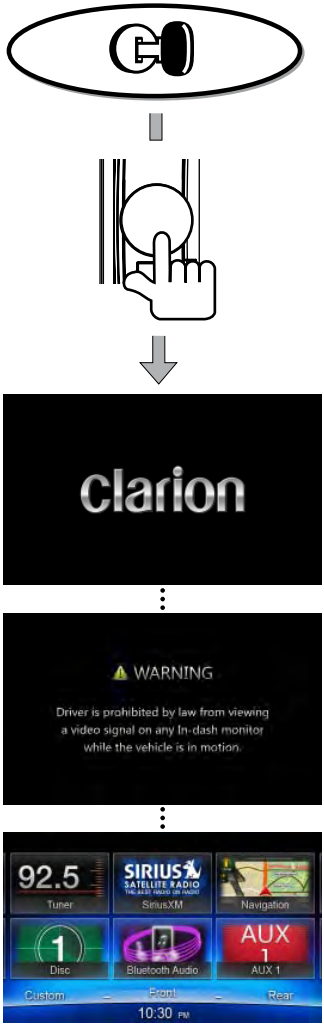
[⏏] **Botón de EXPULSIÓN**
- Presione para expulsar el disco.

Orificio del [**MIC**]
- Micrófono interno

Botón [**RESET**] (**REINICIO**)
- Presione para cargar los ajustes originales.

  *Nota: Al presionar el botón [**RESET**], se borran las estaciones de radio, los títulos, etc., que estaban almacenados en la memoria.*

Encendido



Arranque el motor. Se alimenta electricidad a esta unidad.

Presione el botón [**POWER/VOL**] en el panel para encender la unidad.

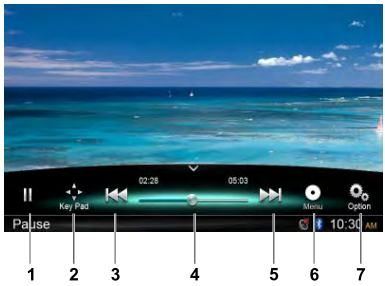
Selección de una fuente

Presione largo tiempo el botón [■ **ALL**] en el PANEL para mostrar el menú de fuente principal.
Toque [**-**] en la parte inferior de la pantalla para mostrar las fuentes de zona delantera.
Cambie la página arrastrando a la izquierda o a la derecha o tocando otros [-] botones.
Toque los íconos en la pantalla para ingresar al modo de trabajo correspondiente, como Modo de disco, Modo de sintonizador, Modo de teléfono, etc.

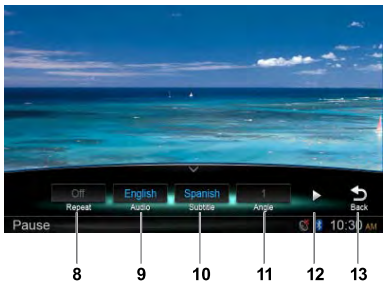
Modos de medios fuente

Cuando selecciona el modo fuente deseado (por ejemplo, video de DVD, USB o modo iPod), aparecerá la siguiente pantalla.
Durante la reproducción, toque la mitad inferior de la pantalla para mostrar la barra de operación.

Modo de video DVD



1. Reproducir/Pausa
2. Muestra las teclas del cursor en el menú del título del DVD
3. Capítulo anterior
   Retroceder rápido (presione largo tiempo)
4. Barra de avance
5. Siguiente capítulo
   Avanzar rápido (presione largo tiempo)
6. Menú raíz
   Título raíz (presione largo tiempo)
7. Mostrar otras opciones



8. Repetir reproducción
9. Seleccionar idioma de audio
10. Seleccionar idioma de subtítulos
11. Seleccionar ángulo del DVD
12. Mostrar página siguiente
13. Regresar a la barra de operación principal

14. Mostrar página anterior
15. Encender modo de pantalla ancha
16. Búsqueda directa
17. Ajustar efecto de imagen
18. Mostrar información de reproducción
19. Indicador de silenciar

Reproducción de CD

1. Mostrar lista de pistas (examinar)
2. Información de título/artista/álbum
3. Reproducir/Pausa
4. Repetir reproducción
5. Pista anterior
   Retroceder rápido (presione largo tiempo)
6. Barra de avance
7. Siguiente pista
   Avanzar rápido (presione largo tiempo)
8. Reproducción aleatoria
9. Mostrar otras opciones
   Explorar: Explorar estaciones almacenadas

Español

Modos de medios fuente

Reproducción de archivos MP3/WMA

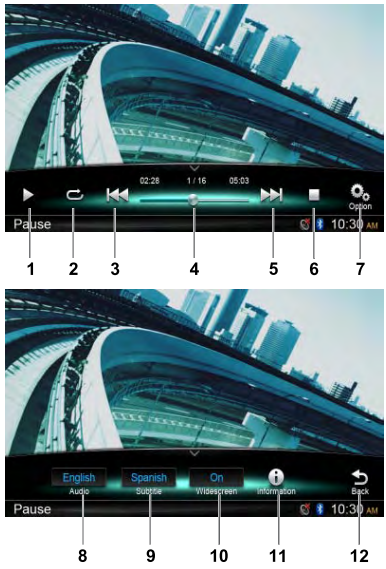
1. Mostrar lista de carpetas/archivos (examinar)
2. Información de carpeta/título/artista/álbum
3. Reproducir/Pausa
4. Repetir reproducción
5. Pista anterior
   Retroceder rápido (presione largo tiempo)
6. Barra de avance
7. Siguiente pista
   Avanzar rápido (presione largo tiempo)
8. Reproducción aleatoria
9. Mostrar otras opciones

10. Reproducir exploración
11. Regresar a la barra de operación principal

Reproducción de archivos MP4

1. Reproducir/Pausa
2. Repetir reproducción
3. Archivo anterior
   Retroceder rápido (presione largo tiempo)
4. Barra de avance
5. Siguiente archivo
   Avanzar rápido (presione largo tiempo)
6. Mostrar menú de lista (examinar)
7. Mostrar otras opciones

8. Seleccionar idioma de audio
9. Seleccionar idioma de subtítulos
10. Encender modo de pantalla ancha
11. Mostrar información de reproducción
12. Regresar a la barra de operación principal

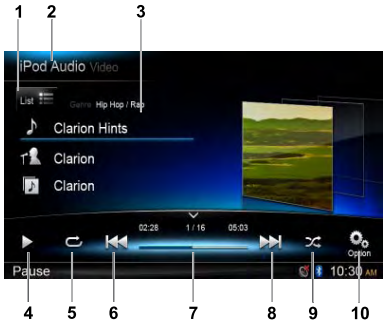


Modos de medios fuente

Reproducción de audio de iPod

1. Mostrar lista de archivos (examinar)
2. Cambiar entre audio y video de iPod
3. Información de canción/artista/álbum
4. Reproducir/Pausa
5. Repetir reproducción
6. Pista anterior
   Retroceder rápido (presione largo tiempo)
7. Barra de avance
8. Siguiente pista
   Avanzar rápido (presione largo tiempo)
9. Reproducción aleatoria
10. Mostrar otras opciones

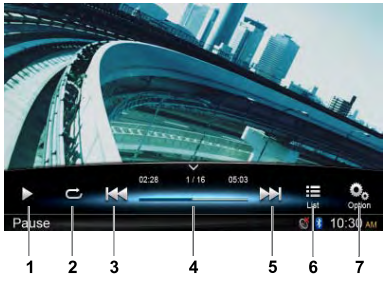
11. Encender/apagar control simple
12. Seleccionar velocidad de reproducción de audiolibro
13. Regresar a la barra de operación principal

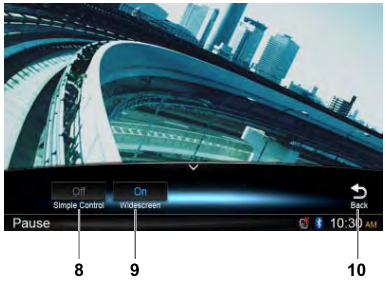


Reproducción de video de iPod

1. Reproducir/Pausa
2. Repetir reproducción
3. Archivo anterior
   Retroceder rápido (presione largo tiempo)
4. Barra de avance
5. Siguiente archivo
   Avanzar rápido (presione largo tiempo)
6. Mostrar menú de lista de iPod
7. Mostrar otras opciones

8. Encender/apagar control simple
9. Encender modo de pantalla ancha
10. Regresar a la barra de operación principal

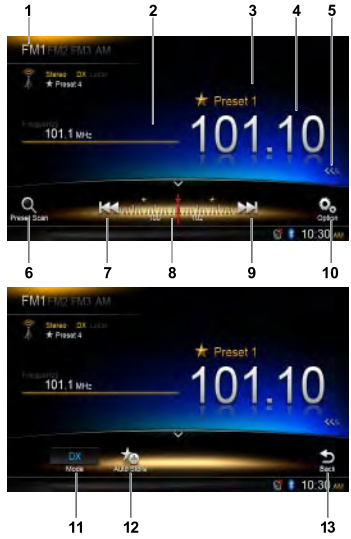




Español

Modos de medios fuente

Modo de radio



1. Interruptor de banda
2. Zona de información
3. Número de estación prefijada
4. Frecuencia de estación actual
5. Mostrar lista de estaciones prefijadas
6. Explorar estaciones prefijadas
7. Sintonía manual hacia atrás
   Sintonía automática hacia atrás
   (presione largo tiempo)
8. Barra de frecuencias
9. Sintonía manual hacia adelante
   Sintonía automática hacia adelante
   (presione largo tiempo)
10. Mostrar otras opciones

11. Elija modo de búsqueda local o distante
12. Almacene estaciones automáticamente
13. Regresar a la barra de operación principal

Modo de radio HD

1. Interruptor de banda
2. Zona de información
3. Número de estación prefijada
4. Frecuencia de estación actual
5. Mostrar lista de estaciones prefijadas
6. Explorar estaciones prefijadas
7. Almacenar información de etiquetado de iTunes
8. Sintonía manual hacia atrás
   Sintonía automática hacia atrás
   (presione largo tiempo)
9. Barra de frecuencias
10. Sintonía manual hacia adelante
    Sintonía automática hacia adelante
    (presione largo tiempo)
11. Seleccione el siguiente transmisión múltiple
12. Mostrar otras opciones

13. Seleccione modo de búsqueda local o distante
14. Seleccione modo de combinación
15. Seleccione tipo de PTY
16. Mostrar información de etiquetas (Para borrar todas las etiquetas, toque [OK] después de que la casilla de información se muestre)
17. Mostrar página siguiente
18. Regresar a la barra de operación principal

19. Mostrar página anterior
20. Guardar automáticamente estaciones prefijadas

Español

Modos de medios fuente

Modo de radio por satélite SiriusXM

1. Mostrar lista de canales
2. Interruptor de banda
3. Zona de información
4. Reproducir exploración
   (depende del modo de búsqueda)
5. Etiqueta de iTunes
6. Sintonía manual hacia atrás
   (depende del modo de búsqueda)
   Exploración rápida hacia atrás
   (presione largo tiempo)
7. Seleccione modo de búsqueda
8. Sintonía manual hacia adelante
   (depende del modo de búsqueda)
   Exploración rápida hacia adelante
   (presione largo tiempo)
9. Mostrar submenú de memorización
10. Mostrar otras opciones

11. Reproducción instantánea
12. Seleccionar alerta de canción/artista
13. Seleccionar alerta de juego
14. Seleccionar salto de tráfico/clima
15. Mostrar página siguiente
16. Regresar a la barra de operación principal

17. Mostrar página anterior
18. Mostrar menú de ajustes de bloqueo para control de los padres
19. Mostrar menú de configuración de contraseña
20. Mostrar identificación de radio SiriusXM
21. Mostrar información de etiqueta

Modo PANDORA

1. Mostrar lista de estaciones
2. Información de canción/título/artista/álbum
3. Reproducir/Pausa
4. Saltar
5. Pulgares hacia abajo
6. Barra de avance
7. Pulgares hacia arriba
8. Agregar marcador
9. Mostrar otra opción

10. Crear una estación nueva
11. Regresar a la barra de operación principal

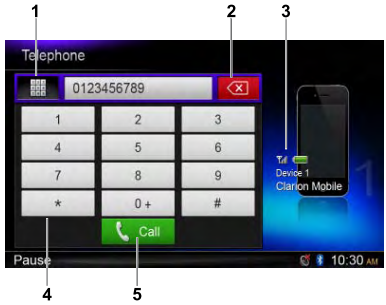
Español

Operaciones de Bluetooth

Acoplamiento

1. Toque [**Custom**] (**Personalizar**) en la parte inferior izquierda del menú principal y luego seleccione [**Settings**] (**Configuración**) para entrar al menú de configuración.
2. Toque [**Setup**] (**Configurar**), y luego toque el botón a la derecha de “Bluetooth” para mostrar el botón de configuración de Bluetooth.
3. Seleccione [**On**] (**Activar**) a la derecha de “Bluetooth”.
4. Encienda la función Bluetooth en su teléfono móvil.
5. Ingrese al menú de configuración de Bluetooth en el teléfono móvil.
6. Busque nuevos dispositivos Bluetooth.
7. Seleccione **NX602** de la lista de acoplamientos en el teléfono móvil.
8. Ingrese la contraseña. (Contraseña predeterminada: “**0000**”)
9. Después de un acoplamiento correcto, el icono en la parte inferior derecha de la pantalla cambia a color azul.

Menú del teléfono con Bluetooth



1. Mostrar categorías de historias
2. Retroceder
3. Información del dispositivo acoplado
4. Teclado
5. Llamar/colgar

Cómo hacer una llamada

• Marcar el número

1. Ingrese los números mediante las teclas de la pantalla.
2. Toque el botón [Call] para marcar.
   Toque el botón [⌫] para borrar caracteres.
3. Toque el botón [End] para terminar la llamada.

Puede tener acceso al historial de llamadas marcadas/perdidas/recibidas y a su directorio telefónico tocando el botón .

- **Cómo responder una llamada**
  Puede responder una llamada entrante presionando el botón [Call].

* Toque el botón [End] para rechazar una llamada entrante.

Reproducción de audio de Bluetooth

1. Información de título/artista/álbum
2. Reproducir/Pausa
3. Pista anterior
   Retroceder rápido (presione largo tiempo)
4. Alto
5. Siguiente pista
   Avanzar rápido (presione largo tiempo)

Comience a usar el mapa móvil de Clarion

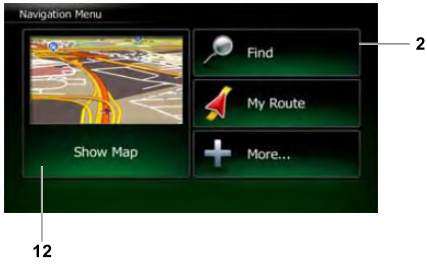
Cuando usa por primera vez el mapa móvil de Clarion, necesita hacer lo siguiente:

1. Seleccione el idioma escrito de la interfaz de la aplicación. Posteriormente lo puede cambiar en la configuración.
2. Seleccione el idioma y el altavoz utilizados para los mensajes de guía por voz. Posteriormente lo puede cambiar en la configuración.
3. Lea y acepte el contrato de licencia de usuario final.
4. Lea y acepte la advertencia para la seguridad en el camino.
   Después de esto, aparece el menú de navegación y puede comenzar a usar el mapa móvil de Clarion.

Selección del destino de una ruta

Para ingresar una dirección como el destino, haga lo siguiente:

1. Si está en la pantalla del mapa, toque Menu para regresar al menú de navegación.



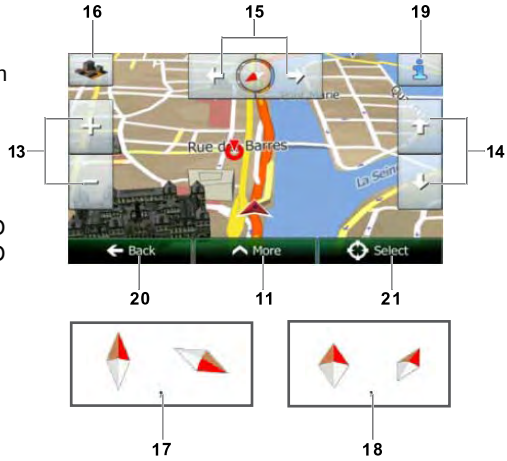
2. En el menú de navegación, toque los siguientes botones: Find, .

3. Selección de un destino ingresando la dirección o el código postal
4. Selección del destino de los lugares de interés
5. Selección de una ubicación en el mapa como el destino
6. Selección del destino de sus favoritos
7. Selección de su ubicación principal
8. Búsqueda de un lugar de interés por su número telefónico
9. Ingreso de las coordenadas del destino
10. Selección de un destino reciente de la historia
11. Opciones adicionales

• *Si desea información de otras maneras, consulte el manual del usuario.*

Comience a usar el mapa móvil de Clarion

Pantalla del mapa



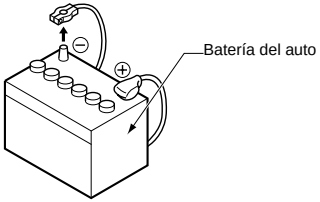
12. Para agrandar este mapa pequeño y abrir la pantalla del mapa, toque el botón [Show Map] (Mostrar mapa).
13. Acercamiento y alejamiento
14. Inclinación hacia arriba y hacia abajo
15. Rotación a la izquierda y la derecha
16. Vista en 2D o 3D
17. Brújula en modo de vista de mapa de 2D
18. Brújula en modo de vista de mapa de 3D
19. Información de la ubicación
20. Regresar a navegación normal
21. Seleccionar destino

Menú rápido

22. El menú rápido es una selección de controles y funciones que se necesitan con frecuencia en la navegación. Se puede abrir directamente desde la pantalla del mapa tocando .
23. Encontrar/Encontrar lugares/Búsqueda rápida (Esta función le permite buscar un lugar a lo largo de la ruta o alrededor de su ubicación actual si no hay ruta calculada).
24. Encontrar/Favorito (Este botón abre la lista de sus destinos favoritos).
25. Encontrar/Historia (Este botón abre la lista de la historia. Puede seleccionar uno de sus destinos anteriores).
26. Mi ruta/Editar ruta (Este botón abre la función para editar la ruta).
27. Más/Configuración/Configuración de la ruta (Este botón abre los ajustes relacionados con la ruta).
28. Más/Configuración/Configuración del mapa (Este botón abre los ajustes relacionados con el mapa).
29. Toque el campo de la calle actual (Current Street) en la pantalla del mapa (Este botón abre una pantalla especial con información acerca de la posición actual y un botón para buscar asistencia de emergencia o en el camino cerca de donde se encuentre).
30. Mi ruta/Cancelar ruta (Este botón cancela la ruta y detiene la navegación. El botón es reemplazado con el siguiente si se indican puntos intermedios de la ruta).

Guía de instalación

Antes de comenzar



1. Este conjunto es exclusivo para usarse en autos con una fuente de alimentación de 12 V y tierra negativa.
2. Lea detenidamente estas instrucciones.
3. Asegúrese de desconectar el terminal "⊖" de la batería antes de comenzar. Esto es para prevenir cortos circuitos durante la instalación.

Contenido del paquete

Unidad fuente 1
Arnés de cableado.....1
Antena GPS.....1
ABRAZADERA para el cable de la antena GPS...3
CINTA DE DOBLE CARA para la antena GPS . 1
Unidad de control remoto 1
Batería (CR2025) 1
(Instalada en el control remoto)
Aro de moldura 2Din (ancho) 1
Aro de moldura 2Din (angosto) 1
Paño para limpiar 1
Tarjeta de garantía 1
Guía de inicio rápido.....1
Manual del propietario (CD-R).....1
Terminal eléctrica 2
Tornillos de montaje a nivel (M5x6).....8
Tornillo de cabeza hexagonal (M5x6) 8
Cable AV 1
Cable para salida de línea.....1
Cable para salida de zona trasera.....1
Cable SWC.....1
Cable para SiriusXM.....1
Cable de HD Radio.....1
Cable para micrófono externo 1
Cable AUX2 de entrada visual de cámara ...1
Cable USB.....1

Precauciones en la instalación

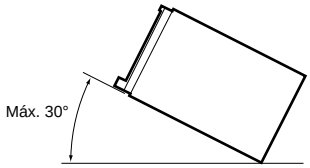
1. Prepare todos los artículos necesarios para instalar la unidad principal antes de comenzar.

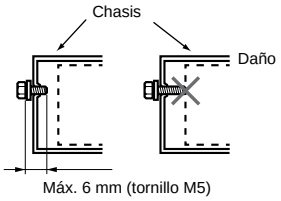
2. Instale la unidad a menos de 30° del plano horizontal.

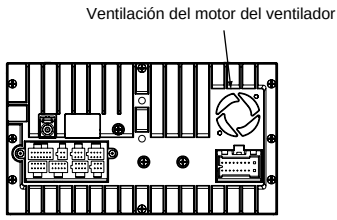
3. Si tiene que hacer modificaciones a la carrocería del auto, como perforar orificios, consulte con anticipación a su concesionario automotriz.

4. Utilice los tornillos incluidos en la instalación. Si utiliza otros tornillos podría ocasionar daños.

5. Esta unidad tiene un motor de ventilador en la parte trasera de la unidad principal, para no elevar la temperatura en la unidad de fuente. Cuando la ventilación del motor del ventilador se cubre con cordones o un soporte de montaje, puede ocasionar una falla. Asegúrese de no cubrirlo con cables.







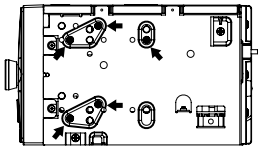
Guía de instalación

Instalación de la unidad principal

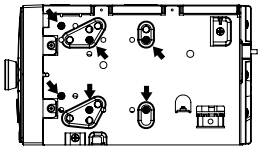
Esta unidad está diseñada para instalación fija en el tablero.

1. Cuando instale la unidad principal en vehículos NISSAN, use las piezas anexas a la unidad (vea " ■ NISSAN"). Cuando instale la unidad principal en vehículos TOYOTA, use las piezas anexas a la unidad (vea " ■ TOYOTA").
2. Cablee como se muestra en la "Conexión de cable".
3. Vuelva a armar y asegure la unidad en el tablero y ajuste el panel delantero y el panel central.

Orificios para tornillos de montaje (vista lateral de la unidad principal)

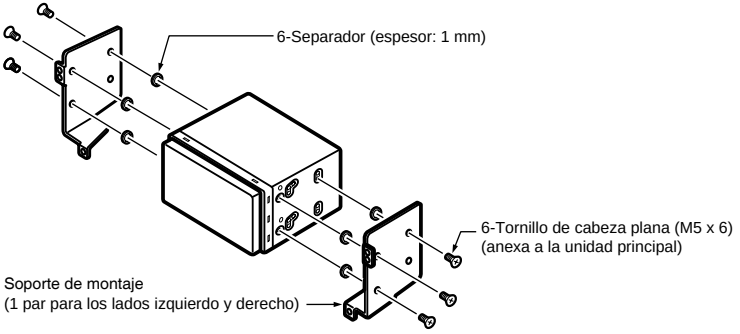


NISSAN

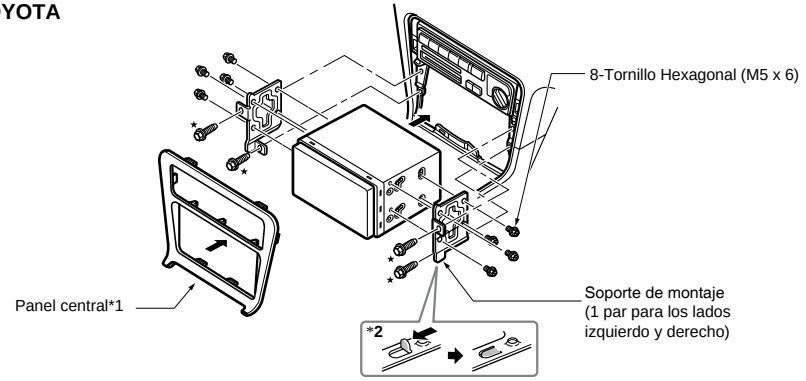


TOYOTA

■ **NISSAN**


6-Separador (espesor: 1 mm)
6-Tornillo de cabeza plana (M5 x 6)
(anexa a la unidad principal)
Soporte de montaje
(1 par para los lados izquierdo y derecho)

■ **TOYOTA**



Los tornillos marcados ★ y el soporte de montaje van fijos al vehículo.

Guía de instalación

Nota:

**1 Algunas aberturas de panel son demasiado pequeñas para la unidad, dependiendo del tipo y el modelo de vehículo. En dicho caso, recorte los lados superior e inferior del marco del panel aproximadamente 0,5 a 1,5 mm de tal manera que la unidad se inserte sin problemas.*

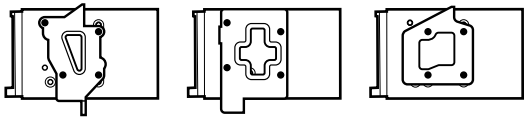
**2 Si un gancho del soporte de instalación interfiere con la unidad, dóblelo y aplánelo con unas pinzas o una herramienta parecida.*

■ Vehículos que no sean NISSAN y TOYOTA

En algunos casos, el panel central podría requerir modificación. (Recorte, relleno, etc.).

Soportes de montaje típicos

En algunos casos, el panel central podría requerir modificación. (Recorte, relleno, etc.).



Ejemplo 1-3

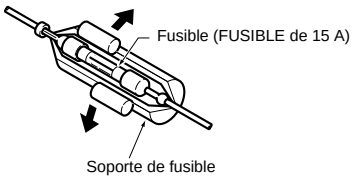
Fije los tornillos a las marcas ●.

Precauciones con el cableado

- Asegúrese de desactivar la electricidad antes de cablear. Tenga cuidado en especial cuando encamine los cables.
- Manténgalos a una buena distancia del motor y el tubo del escape, etc. El calor puede dañar los cables.
- Si el fusible se funde, compruebe para ver si el cableado está correcto. Si se funde un fusible, reemplácelo con uno nuevo con la misma especificación que el original.
- Para reemplazar el fusible, retire el fusible usado del cordón de suministro eléctrico e inserte uno nuevo.

Nota:

- *Existen varios tipos de soporte de fusible. No deje que el lado de la batería toque otras piezas metálicas.*



- Después de la conexión, arregle el cordón con una pinza o con cinta aislante para su protección.

Guía de instalación

Instalación de la antena GPS

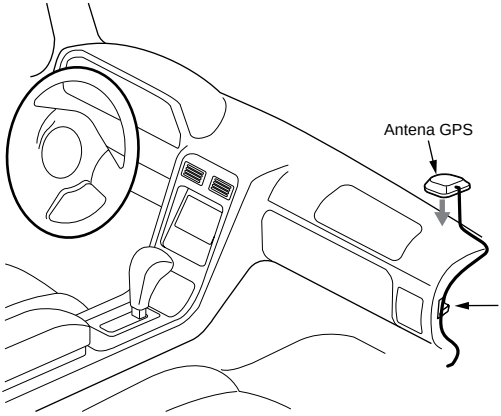
⚠ ADVERTENCIA

- **No instale la antena GPS en un lugar donde pueda interferir con el funcionamiento de la bolsa de aire o estorbar el alcance visual del conductor.**
- **No utilice el sistema de navegación con el cordón de la antena GPS cortado. Los cables eléctricos del cordón podrían estar en corto circuito.**

Español

Nota:

- *La antena GPS suministrada es para instalarse dentro del vehículo. No la instale por fuera del vehículo.*
- *Instale la antena GPS más de 50 cm lejos de la unidad principal, otros dispositivos de audio como el reproductor de CD y un detector de radar. Si la instala cerca de estos dispositivos, se podría perjudicar la recepción del GPS.*
- *Para mejorar la recepción de la señal GPS, instale la antena horizontal sobre una superficie plana.*
- *No encere ni pinte la cubierta de la antena GPS. Esto podría reducir el desempeño de la antena GPS.*
- *Instale la antena GPS por lo menos a 10 cm de distancia del parabrisas.*
- *Antes de instalar la antena GPS, limpie la suciedad de la superficie de montaje.*

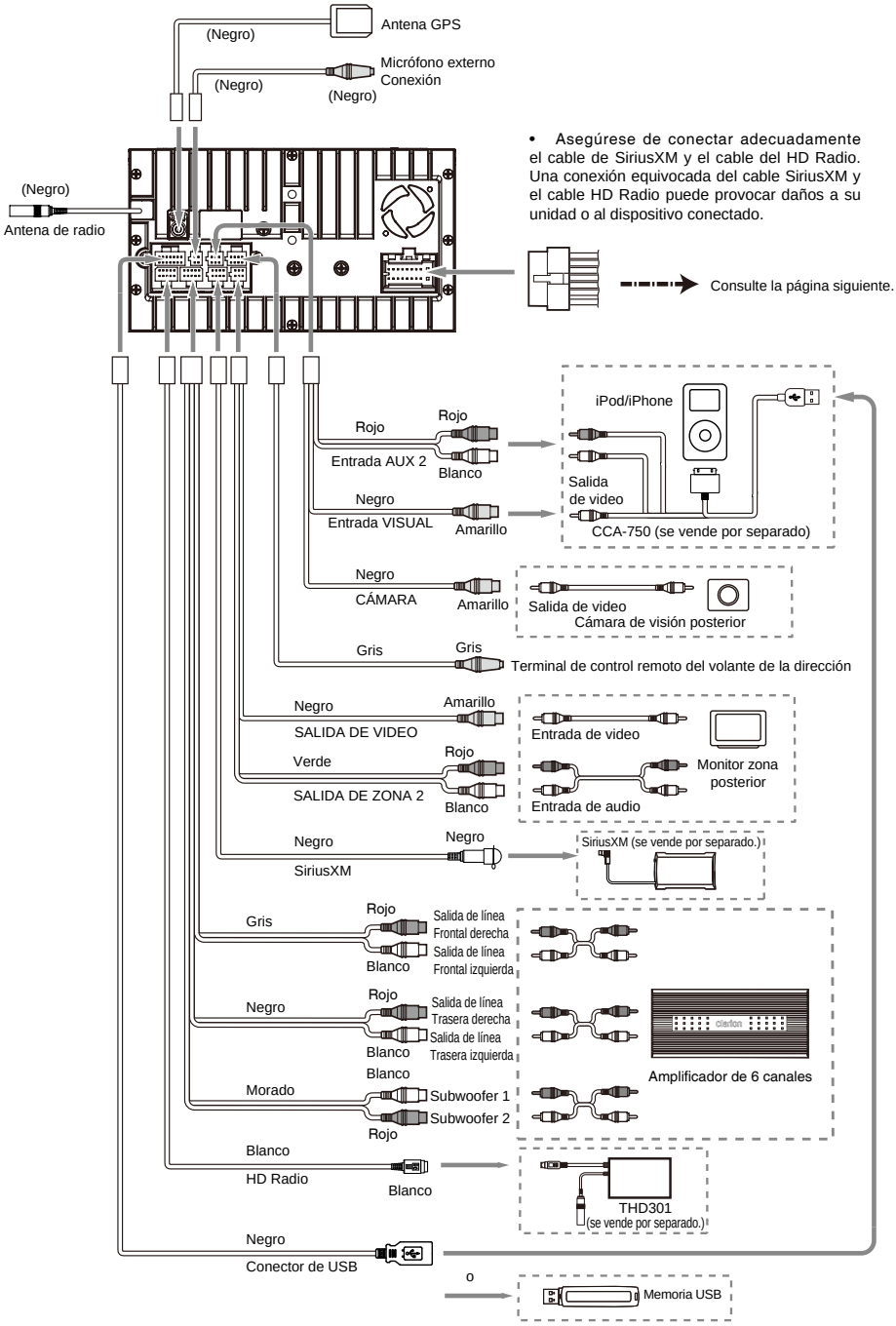


- Monte la antena GPS. Péguela firmemente sobre una superficie plana del tablero por el lado del pasajero, donde la interrupción de la señal GPS sea mínima.
- Cablee el cordón de la antena GPS. Sujete el cordón con los soportes correspondientes.

- Pegue la cinta de doble cara en la cara inferior de la antena GPS.

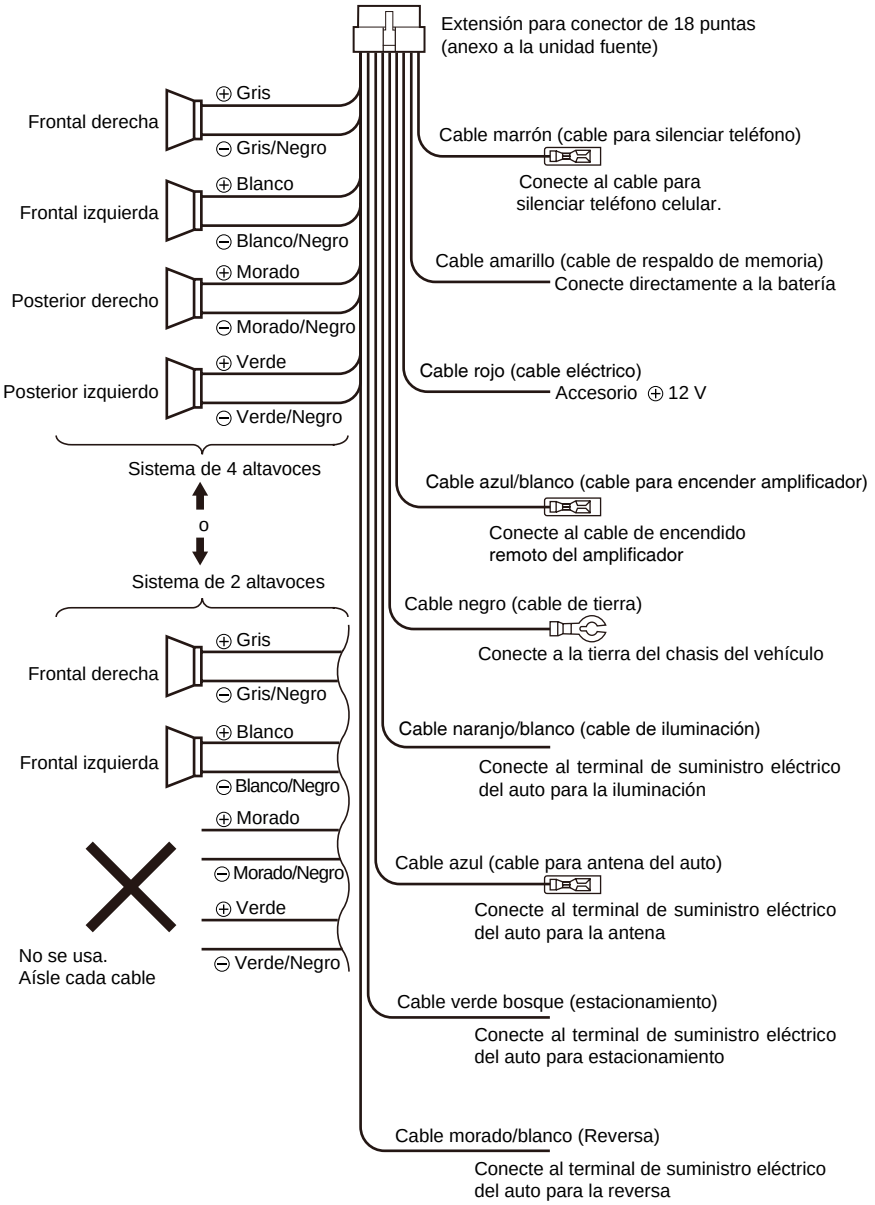
Guía de instalación

Conexión de cables



Español

Guía de instalación



Guía de instalación

Nota:

**1 Conecte el terminal de entrada de audio AUX y el terminal de entrada de video del iPod. (Se requiere la conexión de audio únicamente cuando selecciona [Analog] (Análogo) para la señal de salida del iPod. Consulte el Manual del propietario).*

**2 En ciertos vehículos (Volkswagen/Opel/Vauxhall) es necesario intercambiar el accesorio <<Rojo>> y la conexión eléctrica principal <<Amarillo>> para evitar una sobrecarga y una pérdida de memoria.*

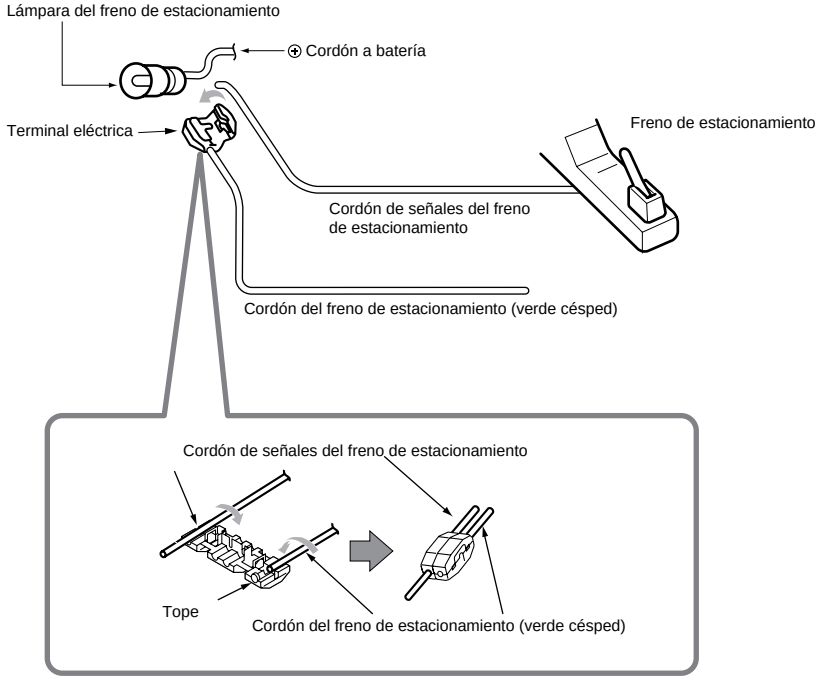
**3 Cuando instale la unidad en un modelo Volkswagen 1998 o posterior, asegúrese de interrumpir la salida de <<Remote>>.*
Desconecte el cable <<Azul/Blanco>> y aísle los extremos delanteros de este cordón. Puede ocurrir alguna descompostura si no se desconecta el cordón o si los extremos delanteros no se aíslan.

■ Conexión del cordón del freno de estacionamiento

Conecte el cordón a la tierra de la lámpara del freno de estacionamiento, en el panel de medidores.

Nota:

- *La conexión del cordón del freno de estacionamiento a la tierra de la lámpara le permite mirar imágenes de video cuando se active el freno de estacionamiento.*
- *Cuando no está conectado el cordón del freno de estacionamiento, el monitor no mostrará imágenes de video.*


Lámpara del freno de estacionamiento
⊕ Cordón a batería
Terminal eléctrica
Freno de estacionamiento
Cordón de señales del freno de estacionamiento
Cordón del freno de estacionamiento (verde césped)
Cordón de señales del freno de estacionamiento
Tope
Cordón del freno de estacionamiento (verde césped)

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2012: Clarion Co., Ltd.

Printed in China / Imprimé en Chine / Impreso en China

PN: 127075003952